



Pou Piblikasyon Imedya: 16/11/2022

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

## GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRÈ ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

*Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen, dòz rapèl, tès ak tretman*

*Yo te rapòte 29 lanmò nan tout eta a nan 15 novanm*

Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19 ak plan pou pwoteje kont pwopagasyon enfeksyon virus respiratwa ki vin pi komen nan sezon otòn ak sezon ivè yo.

"Pandan n ap prepare pou sezon fèt la, Nouyòkè yo dwe rete vijilan epi kontinye sèvi ak tout zouti ki disponib pou kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominate yo an sekirite ak an sante", **Gouvènè Hochul te deklare**. "Asire ou rete ajou nan dòz vaksen yo, epi fè tès anvan rasableman oswa vwayaj. Si ou teste pozitif, pale ak doktè ou konsènan opsyon tretman posib yo".

Nan kòmansman mwa sa a, Gouvènè Hochul te lanse yon [kanpay sensibilizasyon publik](#), kote Komisè Sante Eta New York la, Doktè Mary T. Bassett, t ap pale dirèkteman ak Nouyòkè yo sou twa virus - Virus Respiratwa Sensityal (Respiratory Syncytial Virus, RSV), grip ak COVID-19 - kounye a ap sikile nan eta a ak sentòm similè e ak potansyèl pou lakòz maladi grav. Pwodui pa Depatman Sante Eta New York, videoyo yo gen ladan yon [klip kout](#) ak yon [vèsyon ki pi long](#) ki destine vè paran yo; ak yon vèsyon ki vize espesyalman pou [founisè swen sante yo](#).

Gouvènè Hochul kontinye raple Nouyòkè yo ke timoun ki gen laj 5 ane oswa plis ka kounye a resevwa [vaksen dòz rapèl bivalan](#) ke yo rekòmande pou ogmante pwoteksyon kont COVID-19.

Gouvènè a kontinye ankouraje Nouyòkè yo tou pou yo pran dòz rapèl bivalan kont COVID-19 pa yo. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite [vaccines.gov](#); tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki toupre yo.

Anplis de sa, Gouvènè Hochul ap ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran vaksen kont grip anyèl pa yo pandan [sezon grip la déjà pwopaje](#)nan tout Eta New York. Viris grip la ak viris ki lakòz COVID-19 la ap pwopaje ansanm, kidonk pran vaksen kont tou de se pi bon fason pou rete an sante epi pou evite plis estrès nan sistèm swen sante a.

Depatman Sante (Department of Health, DOH) Eta a ap kontinye [kanpay edikasyon publik anyèl](#) li, ki raple gramoun ak paran yo pou yo pran vaksen kont alafwa grip ak COVID-19 pou tèt yo ak timoun ki gen 6 mwa ak plis. Piblisite nan lang angle ak espanyòl yo te kòmanse difize nan mwa sa a.

Pou enfòmasyon sou klinik vaksen kont grip la, [kontakte depatman sante lokal la](#) oswa vizite [vaccines.gov/find-vaccines/](#).

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun - 20.93**
- **Kantite Ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 Jou - 18.52**
- **Rezulta Tès yo te Rapòte yo - 62,738**
- **Total Pozitif - 4,091**
- **Pousantaj Pozitif - 6.06%\*\***
- **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou - 5.87%\*\***
- **Kantite Pasyan Ki Entène Lopital - 2,765 (-25)**
- **Kantite Pasyan ki Fèk Entène - 459**
- **Pasan nan Inite Swen Entansif (ICU) - 280 (-16)**
- **Pasan nan ICU ak Entibasyon - 104 (+1)**
- **Kantite Moun Total Yo Bay Egzeyat - 362,438 (+420)**
- **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS - 29**
- **Etablisman swen sante yo rapòte total lanmò yo atravè HERDS - 59,167**

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominate se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

**Nòt Enpòtan:** Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tès ki itilize antijèn rapid COVID-19 pou rapòte rezulta negatif. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezulta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tès PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tès yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominate se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- **Total ka lanmò CDC a rapòte epi konpile - 75,495**

Done pwovizwa sou sètifika lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt lokal, ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejyon se konsa:

<b>REJYON</b>	<b>Dimanch 13 novanm 2022</b>	<b>Lendi 14 novanm 2022</b>	<b>Madi 15 novanm 2022</b>
Capital Region	11.11	10.67	9.84
Central New York	9.12	8.77	8.33
Finger Lakes	10.63	10.24	10.22
Long Island	22.96	22.86	22.86
Mid-Hudson	17.26	17.25	17.42
Mohawk Valley	9.63	8.92	8.15
New York City	24.09	24.03	23.78
North Country	9.68	9.55	8.97
Southern Tier	12.59	12.46	11.69
Western New York	9.55	9.43	8.87
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>18.90</b>	<b>18.77</b>	<b>18.52</b>

Pousantaj rezulta tès pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa\*\*:

<b>Rejyon</b>	<b>Dimanch 13 novanm 2022</b>	<b>Lendi 14 novanm 2022</b>	<b>Madi 15 novanm 2022</b>
Capital Region	5.40%	5.32%	5.07%
Central New York	4.20%	4.05%	3.80%
Finger Lakes	4.67%	4.55%	4.58%
Long Island	5.87%	5.88%	5.91%
Mid-Hudson	5.93%	6.05%	6.13%
Mohawk Valley	4.56%	4.27%	4.11%
New York City	6.34%	6.37%	6.31%
North Country	4.65%	4.74%	4.37%
Southern Tier	5.71%	5.70%	5.15%
Western New York	5.92%	5.81%	5.68%

<b>Nan tout Eta a</b>	<b>5.92%</b>	<b>5.93%</b>	<b>5.87%</b>
-----------------------	--------------	--------------	--------------

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Pousantaj rezulta tès pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa \*\*:

<b>Minisipalite nan NYC</b>	<b>Dimanch 13 novanm 2022</b>	<b>Lendi 14 novanm 2022</b>	<b>Madi 15 novanm 2022</b>
Bronx	6.68%	6.75%	6.62%
Kings	6.26%	6.24%	6.18%
New York	5.74%	5.86%	5.88%
Queens	6.92%	6.91%	6.83%
Richmond	5.43%	5.68%	5.49%

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Yè, te gen 4,091 Nouyòkè ki te teste pozitif pou COVID-19 nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin 6,225,255. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

<b>Konte</b>	<b>Total Pozitif</b>	<b>Nouvo Pozitif</b>
Albany	75,293	43
Allegany	10,380	5
Broome	56,104	32
Cattaraugus	18,614	10
Cayuga	19,582	6
Chautauqua	28,344	4
Chemung	25,638	17
Chenango	11,353	6
Clinton	21,438	6
Columbia	13,049	1
Cortland	12,817	5
Delaware	9,659	3
Dutchess	79,587	43
Erie	258,649	115
Essex	7,306	4
Franklin	11,651	5
Fulton	15,905	4
Genesee	16,001	8
Greene	10,381	1

Hamilton	1,049	3
Herkimer	16,825	5
Jefferson	25,576	16
Lewis	7,058	-
Livingston	13,842	6
Madison	16,210	7
Monroe	183,834	87
Montgomery	14,451	4
Nassau	512,955	389
Niagara	57,467	22
NYC	2,894,344	2,207
Oneida	66,303	20
Onondaga	137,455	37
Ontario	24,922	16
Orange	130,728	92
Orleans	10,125	5
Oswego	33,181	13
Otsego	12,700	4
Putnam	29,539	17
Rensselaer	40,038	14
Rockland	111,712	65
Saratoga	58,883	28
Schenectady	41,787	13
Schoharie	6,298	3
Schuyler	4,204	2
Seneca	7,307	5
St. Lawrence	25,482	6
Steuben	24,311	15
Suffolk	530,219	368
Sullivan	23,121	7
Tioga	13,476	12
Tompkins	25,419	11
Ulster	40,602	17
Warren	17,954	20
Washington	15,017	7
Wayne	20,965	7
Westchester	314,221	223
Wyoming	9,653	-
Yates	4,271	-

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

Rejyon	Pasyan COVID-19 yo aktyèlman entène	Admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Pousantaj (%) admisyón akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyón	Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyón
Capital Region	132	83	62.9%	49	37.1%
Central New York	76	30	39.5%	46	60.5%
Finger Lakes	298	87	29.2%	211	70.8%
Long Island	486	230	47.3%	256	52.7%
Mid-Hudson	277	113	40.8%	164	59.2%
Mohawk Valley	25	11	44.0%	14	56.0%
New York City	1,180	490	41.5%	690	58.5%
North Country	55	31	56.4%	24	43.6%
Southern Tier	85	24	28.2%	61	71.8%
Western New York	151	57	37.7%	94	62.3%
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>2,765</b>	<b>1,156</b>	<b>41.8%</b>	<b>1,609</b>	<b>58.2%</b>

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: [Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante \(ny.gov\)](https://www.ny.gov/COVID-19).

Yè, te gen 29 novo lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 59,167. Yon repatisyon jewografik se konsa, dapre konte rezidans:

Konte	Nouvo Lanmò yo
Albany	2
Bronx	2
Broome	2
Cattaraugus	1
Chautauqua	1
Erie	1
Fulton	1
Kings	2
Monroe	1
Nassau	4
Queens	6
Richmond	1
Schenectady	1
Suffolk	2
Warren	1
Westchester	1
Montan	
Total	29

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat pitit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante riral yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran yo ak gadyen yo ka vizite [vaccines.gov](#), voye mesaj tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite [sitwèb](#) nou an pou paran ak gadyen yo jwenn novo enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

###